

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Vanderbilt International (IRL) Ltd.
Clonshaugh Business & Technology Park
D17 KV84 DUBLIN 17
IRELAND

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 112124	12	28.05.2021	30.11.2022

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Einbruchmelderzentrale/ Intruder control and
indicating equipment (ICIE)
SPC 5350

Verwendung
Use

in Einbruchmeldeanlagen der Klasse C gemäß VdS 2311
sowie des Sicherheitsgrades 3 gemäß EN 50131-1

in Intruder Alarm Systems of class C according to
VdS 2311 and of grade 3 according to EN 50131-1

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2110:2017-09
VdS 2115:2002-09
VdS 2122:2008-02
VdS 2203:2001-03
VdS 2252:2003-12
VdS 2344:2014-07
EN 50131-3:2009
EN 50131-6:2017
EN 50131-10:2014
SES-EMA-RL-T2:2010-08
Köln, den 02.12.2020

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene
Bauteil/System in der zur Prüfung
eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach
Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen
Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angege-
benen Einrichtungen der Brand-
schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstan-
des der Anerkennung sind die Hin-
weise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert
und mit sämtlichen Anlagen verviel-
fältigt werden. Alle Änderungen der
Voraussetzungen für die Anerken-
nung sind der VdS-Zertifizierungs-
stelle – mitsamt den erforderlichen
Unterlagen – unverzüglich zu über-
mitteln.

This Approval

is valid only for the specified compo-
nent/system as submitted for testing

- together with the parts listed in
enclosure 1
- documented in the technical
documents according to
enclosure 2
- for the use in the specified fire
protection and security installa-
tions.

When using the subject of the
approval the notes of enclosure 3
shall be observed.

This certificate may only be reproduced
in its present form without any modi-
fications including all enclosures. All
changes of the underlying conditions of
this approval shall be reported at once
to the VdS certification body including
the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamt-
verbandes der Deutschen Ver-
sicherungswirtschaft e.V. (GDV),
durch die DAkKS akkreditiert als
Zertifizierungsstelle für Produkte in
den Bereichen Brandschutz und
Sicherungstechnik

A company of the German Insurance
Association (GDV) accredited by DAkKS
as certification body for fire protection
and security products

Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Einbruchmeldezentrale im Metallgehäuse G5 für maximal 16 Sicherungsbereichen, 128 drahtgebundenen Meldergruppen und einem X-Bus Ring, bzw. 2 X-Bus Stichleitungen bestehend aus: Zentralenplatine Hardware Version: A6G5 Software Version: V3.11 mit folgenden Features: - 8 freiprogrammierbare und ruhestromüberwachte Eingänge - 1 freiprogrammierbarer Relaisausgang (einpolarer Umschalter) - 3 freiprogrammierbare Open Collector Ausgänge - Ethernet Schnittstelle zur Parametrierung der Zentrale über den internen Webserver und zur Alarmübertragung im EDP-Protokoll (Version 2/FlexC) - 2 Modem Steckplätze für die Module SPCN110 (PSTN) und SPCN310 (GSM/GPRS)	SPC 5350 E-PC137023	V54541-C117-A100	
PSTN Modem Modul Hardware Version: A1 Software Version: V2.10 Oder	SPCN110	V54550-B101-A100	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
GSM/GPRS Modem Modul Hardware Version: A1 Software Version: V3.10	SPCN310	V54550-B102-A100	
GSM/GPRS/LTE Modem Modul Hardware Version: A Software Version: V4.00	SPCN320.000	V54550-B102-A200	
Internal GSM/GPRS/LTE Modul Hardware Version: A Firmware Version: V5.0 SPC Firmware Revision: ≥ 3.11	SPCN340.000	V54550-B102-A300	
Interne Energieversorgungs- platine Hardware Version: A1 Software Version: V1.1 mit folgenden Features: - Anschaltung von max. 2 Batterien 12 V / 27 Ah - 5 Verbraucherausgänge, jeweils mit 0,4 A abgesichert und parallelschaltbar zur Realisierung von höheren Verbraucherströmen - Die Ausgänge OP6-OP8 lassen sich wahlweise als geschaltete und Ruhestrom überwachte (mittels 4k7 Widerstand) Ausgänge zur Anschaltung von Signalgebern konfigurieren	E-PC142512		
Internes Busmodul SPCE652 Hardware Version: A1 Software Version: V1.11 mit folgenden Features:	E-PC139613		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
- 8 freiprogrammierbare und ruhestromüberwachte Eingänge - 2 freiprogrammierbare Relaisausgänge (eipoliger Umschalter) - Meldungs austausch zwischen Energieversorgungsplatine und X-Bus. - Funktionsüberwachung der Energieversorgungsplatine - Maximal 16 Busmodule (I/O Module) und 16 Bedien- und Anzeigeteile anschaltbar Metallgehäuse: G5 Hardware Version: A Optionen: - Das Gehäuse G5 der SPC Zentralen bietet 4 interne Einbauplätze für Busmodule (SPCE452, SPCE652, SPCEA210).			
- Busmodul im Kunststoffgehäuse	SPCE452	V54542-F107-A100	G112126
- Busmodul im Kunststoffgehäuse	SPCE652	V54542-F106-A100	G112127
- Busmodul im Kunststoffgehäuse	SPCE110	V54542-F104-A100	G112129
- Busmodul im Kunststoffgehäuse	SPCE120	V54542-F105-A100	G112130
- Bedien- und Anzeigeteil im Kunststoffgehäuse	SPCK620	V54543-F110-A100	G112128

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
- Bedien- und Anzeigeteil im Kunststoffgehäuse	SPCK623	V54543-F111-A100	G112128
- Bedien- und Anzeigeteil im Kunststoffgehäuse	SPCK520	V54543-F115-A100	G116034
- Bedien- und Anzeigeteil im Kunststoffgehäuse	SPCK521	V54543-F116-A100	G116034
Intruder and control equipment in metal enclosure G5 for at maximum 16 areas, 128 wired detector groups and one X-Bus loop, respectively two X-Bus spurs consisting of: I-CIE PCB Hardware version: A6G5 Software version: V3.11 with following features:	SPC 5350	V54541-C117-A100	
- 8 programmable and quiescent current monitored inputs - 1 programmable relay output (single-pole switch) - 3 programmable Open Collector outputs - Ethernet interface for parameterization of the Control and Indicating equipment via the internal webserver and for alarm transmission in the EDP-protocol (Version 2/FlexC)	E-PC137023		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
- 2 modem slots for the modules SPCN110 (PSTN) and SPCN310 (GSM/GPRS)			
PSTN modem module	SPCN110	V54550-B101-A100	
Hardware version: A1			
Software version: V2.10			
or			
GSM/GPRS modem module	SPCN310	V54550-B102-A100	
Hardware version: A1			
Software version: V3.10			
GSM/GPRS/LTE modem module	SPCN320.000	V54550-B102-A200	
Hardware version: A			
Software version: V4.00			
Internal GSM/GPRS/LTE Module	SPCN340.000	V54550-B102-A300	
Hardware version: A			
Firmware version: V5.0			
SPC Firmware Revision: ≥ 3.11			
Internal power supply board	E-PC142512		
Hardware version: A1			
Software version: V1.1			
with the following features:			
- Connection of max. 2 batteries 12 V / 27 Ah			
- 5 auxiliary outputs, each secured with a 0,4 A fuse and suitable for parallel operation to increase the available current			
- The outputs OP6-OP8 can be optionally configured as switched and quiescent current monitored (by means of a 4k7 resistor) outputs for			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnummer Approval No.
connecting of warning devices Internal bus module SPCE652 Hardware version: A1 Software version: V1.11 with the following features: - 8 programmable and quiescent current monitored inputs - 2 programmable relay outputs (single-pole switch) - Message exchange between power supply board and X-Bus - Function monitoring of the power board - Maximum 16 bus modules (I/O modules) and 16 indicator and control panels can be connected Metall enclosure: G5 Hardware version: A Options: - The G5 enclosure of the SPC I-CIE offers 4 internal mounting places for bus modules (SPCE452, SPCE652, SPCA210) - Bus module in plastic enclosure - Bus module in plastic enclosure - Bus module in plastic enclosure	E-PC139613 SPCE452 SPCE652 SPCE110	V54542-F107-A100 V54542-F106-A100 V54542-F104-A100	G112126 G112127 G112129

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
- Bus module in plastic enclosure	SPCE120	V54542-F105-A100	G112130
- Control and indicator panel in plastic enclosure	SPCK620	V54543-F110-A100	G112128
- Control and indicator panel in plastic enclosure	SPCK623	V54543-F111-A100	G112128
- Control and indicator panel in plastic enclosure	SPCK520	V54543-F115-A100	G116034
- Control and indicator panel in plastic enclosure	SPCK521	V54543-F116-A100	G116034

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Anleitung:			
- Anschluss Plan SPC Deutsch	A6V10390213, Rev. 1.2 (de)	23.05.2014	1
- Anschluss Plan SPC Englisch	A6V10390210, Rev. 1.2 (en)	23.05.2014	1
- Installations- und Konfigurationshandbuch Deutsch	A6V10271081-e (de)	01.11.2019	450
- Installations- und Konfigurationshandbuch Englisch	A6V10276959-e (en)	31.08.2017	407
- Sicherheitsanweisungen	A6V10217499	15.01.2013	5
Technische Unterlagen:			
- Stückliste SPC 5350	V54541-C117-A100, Rev. 2	24.01.2017	9
- Schaltplan SPC	E-PC137023, Rev. 2.3	08.12.2012	16
- Bestückungsplan und Platinenlayout	E-PC137023, Rev. 2.3	08.12.2012	10
- Schaltplan SPCP 355	E-PC142512, Rev. 1.2	12.12.2012	14
- Bestückungsplan und Platinenlayout	E-PC142512, Rev. 1.2	14.02.2013	10
- Zeichnung	Base2001WLD, Rev. 003	10.12.2012	1
- Zeichnung	Base2001WLD2, Rev. 003	10.12.2012	1
- Zeichnung	Base1001ASM, Rev. 003	10.12.2012	1
- Zeichnung	Base1002ASM, Rev. 002	10.12.2012	1
- Zeichnung	Base1003ASM, Rev. 002	10.12.2012	1
- Zeichnung	Base1004ASM, Rev. 002	10.12.2012	1
- Zeichnung	PN-TSSS-63-1, Rev. 001	10.12.2012	1
- Zeichnung	PN-TS-0001, Rev. 001	10.12.2012	1
- Zeichnung	TAMPER1001ASM, Rev. 003	10.12.2012	1
- Zeichnung	VDS CLASS C 2 BATT METALL WORK, Rev. 003	10.12.2012	1
- Zeichnung	VDS MOUNT BRKT	10.12.2012	1
- Zeichnung	LID1001, Rev. 002	10.12.2012	1
- Zeichnung	LID1002ASM, Rev. 002	10.12.2012	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
- Zeichnung	E-CBL-1177-460, Rev. A	15.05.2013	1
- Zeichnung	E-CBL-1177-650, Rev. A	15.05.2013	1
Datenblätter:			
- Taster	CTT-1103C FULL SPEC	29.04.2008	18
- Taster	B3S, Catalog Nr. X301-E-1	11/2010	4
- Mikroschalter	D3V, Catalog Nr. JB301-E3-01	03/2005	18
- Leiterplatten Relais	OKO type 47W	28.05.2013	1
- Leiterplatten Relais	IMO type SRF	28.05.2013	2
- Leiterplatten Relais	G5SB Catalog Nr. X301-E-1b	09/2011	4

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Die Abdeckungen für die Kabeleinlässe an der oberen und unteren Gehäuserückseite der Zentrale müssen montiert sein.
2. Folgende Meldergruppen-Parametrierungen dürfen bei VdS Anwendung für die Eingänge IN1 - IN8 des internen Busmoduls SPCE652 sowie der SPC Zentralenplatine nicht verwendet werden:
 - 2 Abschlusswiderstände in der Kombination 1k und 0k47
 - 3 Abschlusswiderstände in der Kombination 1k, 1k und 6k8
3. Die RS-232 Schnittstelle auf der Zentralenplatine ist nicht kompatibel mit VdS 2465.
4. Das Webinterface der Zentrale darf nicht zur Fernparametrierung und Fernwartung verwendet werden.
5. Die Zeitbegrenzung des Technikerzugangs (ZE3) darf nicht deaktiviert werden.
6. Die Ethernet Schnittstelle der SPC Zentrale, sowie das SPCN320/340 in der Betriebsart GPRS sind nur mit Geräte kompatibel, die das EDP/FlexC Protokoll in der Version 2 verwenden. Das VdS 2465 Protokoll kann nicht verwendet werden.
7. Bei Verwendung der Option SPCN110 oder der Optionen SPCN320/340 muss die Onboard Ethernet Schnittstelle (in Verbindung mit einer für das EDP/FlexC-Protokoll geeigneten Aufschaltung) als Ersatzweg genutzt werden.
8. Die Signalgeber (maximal 3) müssen an die Ausgänge OP6-OP8 der Energieversorgungsplatine SPCP355 angeschlossen und als entsprechende Ausgänge parametriert werden.
9. Der X10 und USB Anschluss ist nur für Programmierzwecke zugelassen.
10. Das Back-Tamper Kit SPCY130 muss entsprechend der Anleitung montiert sein, um EN Grad 3 zu erfüllen.
11. Das Gerät entspricht der Umweltklasse II der EN 50130-5.
12. Die integrierte Energieversorgung entspricht dem Typ A der EN 50131-6.
13. Das Gerät (Ethernet mit GPRS Ersatzweg) ist für eine Alarmübertragung entsprechend der Kategorie DP4 der EN 50136-1 geeignet.
14. Gegenstand der Anerkennung ist für den Einsatz in Einbruchmeldeanlagen nach DIN VDE 0833 Teil:2014-10 und Teil 3:2009-09 geeignet.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112124 vom/ dated 02.12.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. The covers for the cable entry at the upper and lower rear side of the housing of the intruder alarm system must be mounted.
2. The following detector zone parameterizations must not be used for the VdS application for the inputs IN1 - IN8 of the internal bus module SPCE652 and the SPC CIE board:
 - 2 End of line resistors in the combination 1k and 0k47
 - 3 End of line resistors in the combination 1k, 1k and 6k8
3. The RS-232 port on the PCB is not compatible with VdS 2465.
4. The web interface of I-CIE must not be used for remote programming and remote maintenance.
5. The time limit of installer access (ZE3) must not be deactivated.
6. The Ethernet interface of the SPC CIE as well as the SPCN320/340 in the GPRS mode, are only compatible with devices that use the EDP/FlexC protocol version 2. The VdS 2465 protocol cannot be used.
7. When using the options SPCN110, SPCN320/340, the onboard Ethernet interface must be used as alternative path (in conjunction with a connection to ARC's suitable for the EDP/FlexC protocol.
8. The warning devices (maximum 3) must be connected to the outputs OP6-OP8 of the power supply board SPCP355. These outputs must be suitable parameterized.
9. The X10 and USB connector are approved for programming purposes only.
10. The Back-Tamper Kit SPCY130 have to be installed in accordance to the manual to comply EN Grade 3.
11. The device complies with Environmental Class II of EN 50130-5.
12. The internal power supply complies with type A of EN 50131-6.
13. The device (Ethernet with GPRS backup) is suitable to provide alarm transmission according to category DP4 in line with EN 50136-1.
14. The device is suitable for use in Intruder Alarm Systems according to DIN VDE 0833 Teil 1:2014-10 and Teil 3:2009-09.